P6_TA(2008)0407

Il-Kummerċ fis-servizzi

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew ta' l-4 ta' Settembru 2008 dwar il-Kummerċ fis-servizzi (2008/2004(INI))

Il-Parlament Ewropew,

– wara li kkunsidra l-Ftehim Ġenerali dwar il-Kummerċ fis-Servizzi (GATS) li daħlet fis-seħħ f'Jannar ta' l-1995,

– wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Kunsill, lill-Parlament Ewropew, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni, bl-isem "Ewropa Globali: Il-Kompetizzjoni Dinjija: Kontribut għall-Istrateġija tal-UE għat-Tkabbir Ekonomiku u l-Impjiegi' (COM(2006)0567),

– wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni bl-isem "L-Ewropa Globali: Partenarjat aktar b'saħħtu biex itejjeb l-aċċess għas-swieq għall-esportaturi Ewropej" (COM(2007)0183),

– wara li kkunsidra l-proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar u l-applikazzjoni proviżorja tal- Ftehim ta' Assoċjazzjoni Ewro-Mediterranja bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha min-naħa, u l-Istati CARIFORUM, min-naħa l-oħra (COM(2008)0155),

– wara li kkunsidra l-proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tikkonkludi l-Ftehim ta' Sħubija Ekonomika bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha min-naħa waħda u l-Istati CARIFORUM min-naħa l-oħra (COM(2008)0156),

– wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tat-22 ta' Mejju 2007 dwar l-Ewropa Globali - Aspetti Esterni tal-kompetittività[1],

– wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tad-19 ta' Frar 2008 dwar l-Istrateġija ta' l-UE sabiex toffri aċċess għas-suq lill-kumpaniji Ewropej[2],

– wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tat-13 ta' Diċembru 2007 dwar il-kummerċ u r-relazzjonijiet ekonomiċi mal-Korea[3],

– wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tat-8 ta' Mejju 2008 dwar ir-relazzjonijiet kummerċjali u ekonomiċi mal-Assoċjazzjoni tan-Nazzjonijiet ta' l-Asja tax-Xlokk (ASEAN)[4],

– wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu ta' l-4 ta' April 2006 dwar l-evalwazzjoni tar-

---

[1] ĠU C 102 E, 24.4.2008, p. 128.
[2] *Testi Adottati*, P6_TA(2008)0053.
[3] *Testi adottati*, P6_TA(2007)0629.
[4] *Testi Adottati*, P6_TA(2008)0195.

Rawnd ta’ Doha wara l-Konferenza Ministerjali tad-WTO f’Ħong Kong[1],

– wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tat-12 ta’ Ottubru 2006 dwar ir-relazzjonijiet ekonomiċi u kummerċjali bejn l-UE u l-MERCOSUR għall-konklużjoni ta' Ftehim ta' Assoċjazzjoni Interreġjonali[2],

– wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tal-1 ta' Ġunju 2006 dwar ir-relazzjonijiet ekonomiċi transatlantiċi bejn l-UE u l-Istati Uniti[3],

– wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tat-13 ta’ Ottubru 2005 dwar il-prospetti għar-relazzjonijiet kummerċjali bejn l-UE u ċ-Ċina[4],

– wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tat-28 ta’ Settembru 2006 dwar ir-relazzjonijiet ekonomiċi u kummerċjali ta’ l-UE mal-Indja[5],

– wara li kkunsidra l-Artikolu 45 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali u l-opinjonijiet tal-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji u tal-Kumitat għas-Suq Intern u l-Ħarsien tal-Konsumatur (A6-0283/2008),

A. billi l-UE hija l-aktar parteċipant kompetittiv fil-qasam tal-kummerċ fis-servizzi; billi l-UE hija l-akbar esportatur u fornitur ta’ servizzi fid-dinja, b’aktar minn 28% ta’ l-esportazzjonijiet totali dinjija u għaldaqstant għandha interess qawwi li tiżgura li jinfetħu swieq ġodda għall-prodotti, s-servizzi u l-investimenti;

B. billi l-persentaġġ totali tas-sehem mill-PGD fl-UE25 fl-2007 kien magħmul minn aktar minn 75% mis-settur tas-servizzi; billi s-sehem mill-PGD tas-servizzi fl-2007 kien madwar 78% fl-Amerika ta’ Fuq, 52% fl-Afrika u 60% fl-Asja;

C. billi l-kummerċ fis-servizzi, madankollu, diġà jlaħħaq għal 25% tal-kummerċ dinji; billi s-settur madankollu għandu potenzjal kbir ħafna u qed jinħolqu iktar impjiegi f'dan is-settur milli f'kwalunkwe settur ieħor tal-ekonomija;

D. billi l-iżvilupp tal-kwalità fl-impjiegi ġie akkumpanjat minn żieda kwantitativa fl-impjiegi; jinnota li huwa proprju fis-settur tas-servizzi li l-ogħla livell ta' impjiegi part-time qiegħed jinħoloq u li sabiex ikun hemm żvilupp f'dan is-settur jeħtieġ li jiġu kkunsidrati r-rakkomandazzjonijiet ta l-Organizzazzjoni Dinjija tax-Xogħol (ILO);

E. billi s-sistema ta' kummerċ multilaterali, inkorporata fl-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (WTO) għadha l-iżjed qafas effettiv biex jinħoloq kummerċ ta' prodotti u servizzi ġust u bilanċjat fuq bażi globali permezz ta’ l-iżvilupp ta’ regoli xierqa u billi tiġi żgurata l-konformità ma’ dawn ir-regoli; billi l-irwol tad-WTO rigward il-GATS irid jikkunsidra n-natura differenti tas-settur tas-servizzi li mhux adattat għal kejl kwantittativ tal-livell ta' liberalizzazzjoni jew tal-ostakoli li għad baqa' għall-kummerċ;

[1] ĠU C 293 E, 2.12.2006, p. 155.
[2] ĠU C 308 E, 16.12.2006, p. 182.
[3] ĠU C 298 E, 8.12.2006, p. 235.
[4] ĠU C 233 E, 28.9.2006, p. 103.
[5] ĠU C 306 E, 15.12.2006, p. 400.

F. billi l-GATS huwa u għandu jkun qafas multilaterali għar-regolazzjoni tal-kummerċ fis-servizzi;billi dan ma jċaħħadx stati, u b'mod partikolari lill-UE, milli jinnegozjaw Ftehim li jkun fih skedi aktar ambizzjużi għal impenji speċifiċi, filwaqt li madankollu jitqies li Ftehim bilaterali jista' jkollu impatt negattiv fuq l-iżvilupp u l-importanza ta' qafas multilaterali,

G. billi infrastruttura effiċjenti tas-servizzi hija prekundizzjoni għas-suċċess ekonomiku; billi aċċess għal servizzi ta' l-aqwa livell dinji jgħin lill-esportaturi u lill-produtturi ta' oġġetti u servizzi fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw sabiex jikkapitalizzaw fuq is-saħħa kompetittiva tagħhom; billi numru ta' pajjiżi li qed jiżviluppaw kienu wkoll kapaċi jagħmlu progress fis-swieq internazzjonali tas-servizzi billi jibnu fuq investiment u kompetenzi barranin; billi l-liberalizzazzjoni tas-servizzi b'hekk saret element ewlieni ta' ħafna mill-istrateġiji għall-iżvilupp,

H. billi l-ostakoli għall-kummerċ u l-ostakoli 'l ġewwa mill-fruntieri ma jillimitawx biss lill-kummerċ tal-prodotti, iżda wkoll jeffettwaw b'mod sinjifikanti lill-kummerċ fis-servizz u lill-appalt pubbliku,

I. billi fil-ftuħ tas-suq tas-servizzi għandha ssir distinzjoni ċara bejn il-pajjiżi industrijalizzati u l-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw u bejn pajjiżi individwali li qegħdin jiżviluppaw sabiex ikunu jistgħu jiġu kkunsidrati l-livelli differenti ta' żvilupp,

J. billi xi pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw, u b'mod partikulari dawk l-anqas żviluppati, għandhom isaħħu l-governanza tagħhom u joħolqu strutturi effiċjenti u infrastrutturi biex iseddqu l-kummerċ u s-swieq tas-servizzi li qed jespandu,

K. billi huwa importanti li l-Parlament ikollu aċċess, fi żmien xieraq, għat-testi tal-varji mandati għan-negozjati li ngħataw lill-Kummissjoni,

Rimarki ġenerali

1. Jirrimarka li sistema ta' kummerċ internazzjonali li taqdi l-ħtiġijiet tal-iżvilupp u t-tnaqqis tal-faqar tikkontribwixxi wkoll għall-progress soċjali u għal impjiegi ta' kwalità; li r-regoli tal-kummerċ iridu jkunu konformi mal-istandards soċjali tal-ILO; li l-ġlieda kontra kull forma ta' sfruttament fix-xogħol (b'mod partikulari l-projbizzjoni ta' xogħol sfurzat u t-tħaddim tat-tfal), flimkien mar-rispett għal-libertajiet tat-trejdjunjins, huma essenzjali għal kummerċ bilanċjat li jaqdi l-interessi ta' kulħadd; itenni l-ħtieġa li jsir studju tal-interazzjoni bejn il-kummerċ u kwistjonijiet soċjali;

2. Jiġbed l-attenzjoni għal-livel għoli ta' kompetittività esterna tal-forrnituri tas-servizzital-UE; jistieden lill-Kummissjoni sabiex fin-negozjati dwar il-kummerċ taħdem kemm għal-liberalizzazzjoni progressiva u reċiproka għall-aċċess għas-servizzi, kif ukoll għal politika ta' aktar trasparenza u prevedibilità fir-regoli u r-regolamenti, li jkunu akkumpanjati minn regoli stretti u sanzjonijiet sabiex jiġġieldu l-korruzzjoni u l-monopolji hekk li ċ-ċittadini u l-intraprendituri tal-pajjiżi li qed jiżviluppaw jkunu jistgħu jkollhom aċċess għal firxa usa' ta' servizzi;

3. Jagħraf tajjeb id-distinzjoni li tezisti bejn in-natura differenti tas-servizzi, b'mod speċjali l-bżonn li wieħed jiddistingwi bejn servizzi kummerċjali u mhux kummerċjali; jisħaq fuq il-bżonn għal approċċ differenzjat fil-ftuħ tas-swieq fis-servizzi ta' interess ġenerali;

4. Ifakkar li l-Kummissjoni għandha tqis l-interessi tad-diversi Stati Membri u dawk tal-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw, flimkien ma' inugwaljanzi ekonomiċi bejn kategoriji ta' individwi, meta tinnegozja l-iskedi ta' impenji;

5. Huwa ta' l-opinjoni li suq intern tas-servizzi li jiffunzjona b'mod effettiv huwa importanti għall-kompetittività ta' l-intrapriżi ta' l-UE; jenfasizza li l-implimentazzjoni u t-traspożizzjoni fil-ħin u b'mod korrett tal-liġi Komunitarja, inkluża d-Direttiva 2006/123/KE dwar is-servizzi fis-suq intern[1], huma importanti għal dan l-għan;

6. Jenfasizza li s-settur tas-servizzi jista' jġib ħafna soluzzjonijiet għall-problemi ambjentali u jemmen li s-servizzi huma wieħed mill-elementi ewlenin ta' valur miżjud fl-esportazzjoni ta' l-UE tan-'know-how'; jenfasizza li l-importanza tas-settur tas-servizzi għandha bżonn titqies meta titfassal politika għall-iżvilupp sostenibbli;

7. Jilqa' l-enfasi magħmula mill-Kummissjoni sabiex tiżgura li l-effetti pożittivi tal-globalizzazzjoni jiġu mgħoddija lill-konsumatur; jenfasizza li, flimkien ma' livell għoli ta' ħarsien tal-konsumatur, il-kompetizzjoni ġusta fis-servizzi hija kruċjali sabiex ikun żgurat li l-Konsumatur jibbenefika mis-suqliberaliżżat ta'l-UE;

8. Huwa konvint li s-servizzi għandhom irwol importanti u jikkunsidra li aċċess aktar wiesa' għas-suq tas-servizzi li jikkunsidra r-realtajiet ekonomiċi differenti huwa għalhekk importanti mhux biss għall-pajjiżi żviluppati imma wkoll għall-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw;

9. jenfasizza l-bżonn li l-UE tikkunsidra l-livelli differenti ta' żvilupp meta teżiġi d-deregolazzjoni u l-liberalizzazzjoni tas-servizzi u għalhekk jenfasizza li l-UE ma tistax u m'għandhiex timponi mudell li jrid għodd għal kulħadd fuq pajjiżi oħrajn;

10. hu ta' l-opinjoni li, sabiex ikunu żgurati riżultati favorevoli, il-liberalizzazzjoni ta' setturi ġodda ta' servizzi, b'mod partikulari fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw, f'kull każ għandha: tkun akkumpanjata minn regolamenti u mekkaniżmi ta' superviżjoni u implimentazzjoni ġodda, sabiex ikun ikkontrollat l-impatt fuq il-popolazzjoni u l-ambjent u sabiex ikun illimitat kwalunkwe abbuż ta' pożizzjoni jew konċentrazzjoni dominanti; tkun imdaħħla bil-mod u akkumpanjata mill-miżuri anċillari neċessarji;

11. hu konxju mill-fatt li d-dixxiplini proposti riċentement dwar ir-regolament domestiku se jiżdiedu fil-forma ta' anness mal-GATS, ħaġa li tirrikjedi emenda għall-ftehima; jitlob lill-Kummissjoni biex iżżomm lill-Parlament infurmat dwar il-proċedimenti tal-Grupp ta' Ħidma dwar ir-Regolazzjoni Domestika tal-GATS u biex tippreżenta kwalunkwe deċiżjoni dwar emenda għall-Ftehima tal-GATS lill-Parlament skont il-proċedura ta' kodeċiżjoni;

12. Jirrikonoxxi s-sovranità ta' l-Istati u b'hekk id-dritt tagħhom li jirregolaw l-oqsma kollha tas-servizzi b'mod partikulari fil-qasam tas-servizzi pubbliċi, irrispettivament minn jekk l-impenji sarux fi ħdan il-qafas tal-GATS jew le, sakemm kwalunkwe regolazzjoni ta' dan it-tip issir bi qbil ma' l-Artikolu VI tal-GATS dwar ir-Regolazzjoni Domestika; jemmen li s-swieq tas-servizzi jeħtieġu regolamenti ċari u legali mingħajr ekwivoċi sabiex jaħdmu b'mod effiċjenti;

---

[1] ĠU L 376, 29.12.2006, p. 36.

13. Jissuġġerixxi li l-gwadann fl-effiċjenza li jkun inkiseb grazzi għall-ftuħ tas-swieq għall-kompetizzjoni fis-servizzi, meta jkun akkumpanjat minn miżuri regolatorji domestiċi, ikun jista' jippermetti li pajjiżi żviluppati joffru firxa akbar ta' servizzi liċ-ċittadini tagħhom; jenfasizza l-importanza ta' servizzi sostenibbli u universalment aċċessibbli bi prezzijiet li wieħed jista' jaffordjahom u bi standards ta' kwalità għolja;

14. Jenfasizza l-ħtieġa ta' regoli u standards sabiex jirregolaw il-liberalizzazzjoni; iħeġġeġ li jkun hemm konformità ma' standards ambjentali u ta' kwalità b'mod raġjonevoli u oġġettiv mingħajr ma jinħolqu ostakoli żejda għall-kummerċ;

15. Jilqa' b'sodisfazzjon il-fatt li l-Kummissjoni ppubbliċizzat il-pakket ta' offerti tal-Komunità fin-negozjati attwali tal-GATS; jikkunsidra madankollu, li l-Kummissjoni għandha tiddiskuti l-iżviluppi attwali f'aktar dettal mal-Parlament u l-kumitati rilevanti tiegħu;

16. Jinnota li l-kummerċ tas-servizzi huwa magħmul fil-biċċa kbira tiegħu minn trasferiment ta' esperjenza bejn il-pajjiżi u li għalhekk il-kummerċ ħieles tas-servizzi huwa parti importanti minn kwalunkwe strateġija ta' żvilupp billi dan jippermetti t-trasferiment ta' know-how dettaljat b'mod rapidu u effettiv;

17. Huwa konxju li bosta drabi xi wħud mill-problemi rigward ġustizzja u trasparenza fil-forniment ta' servizzi f'xi pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw iseħħu bil-kompliċità ta' kumpaniji minn ekonomji żviluppati;

18. Jitlob mingħand il-Kummissjoni rendikont dettaljat dwar setturi speċifiċi bħalma huma dawk tas-softwer u tal-films, kif ukoll tas-servizzi loġistiċi u finanzjarji li għandhom irwol kruċjali f'ċerti pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw u li huma pprovduti u distribwiti madwar id-dinja kollha; jitlob ukoll mingħand il-Kummissjoni analiżi dettaljata kif dan jaffettwa s-suq tas-servizzi Ewropew;

19. Jitlob mingħand il-Kummissjoni rendikont dettaljat dwar servizzi sostanzjali ta' data mining li joperaw fuq skala globali; jitlob ukoll mingħand il-Kummissjoni informazzjoni dettaljata dwar il-post, l-operaturi, id-daqs u l-kwalità tas-servizz f'dan is-settur;

Ir-Rawnd ta' Doha dwar l-Iżvilupp u l-GATS

20. Ifakkar fl-Artikolu XIX tal-GATS li jgħid li l-Membri għandhom jidħlu f'rawnds suċċessivi ta' negozjati li jibdew mhux aktar tard minn ħames snin mid-data tad-dħul fis-seħħ tal-Ftehim tad-WTO u wara perjodikament minn hemm 'il quddiem, bil-għan li progressivament jintlaħaq livell ogħla ta' liberalizzazzjoni; ifakkar li negozjati bħal dawn isiru fil-qafas tal-prinċipju ta' intrapriża unika u għalhekk iridu jkunu bilanċjati mal-interessi li tressqu f'oqsma oħra tan-neguzjati;

21. Ifakkar li l-prinċipji tal-GATS ma jwaqqfu la l-privatizzazzjoni u lanqas id-deregolazzjoni; għalhekk jenfasizza li kull pajjiż huwa liberu li jilliberalizza kwalunkwe settur tas-servizzi; jisħaq li l-iskeda tal-GATS titratta l-impenji vinkolanti ta' kull membru tad-WTO f'termini ta' kummerċ fis-servizzi u li kull membru huwa ħieles li jiftaħ is-suq tiegħu lilhinn mill-impenji tal-GATS sakemm il-prinċipju ta' L-aktar Nazzjoni Favorit stabbilit fl-Artikolu II jew l-Artikolu V tal-GATS dwar l-Integrazzjoni Ekonomika jiġu rispettati;

22. Ifakkar li r-Rawnd ta' Żvilupp ta' Doha għandu jiffoka fuq l-iżvilupp u għalhekk in-negozjati dwar il-kummerċ fis-servizzi għandu jaqdi kemm l-interessi ta' l-UE kif ukoll it-tkabbir ekonomiku tal-aktar pajjiżi fqar;

23. Jenfasizza l-ħtieġa li pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw jitħallew spazju politiku rigward il-livell ta' reċiproċità fil-ftuħ tal-kummerċ billi jitħallew jiddeċiedu huma d-dettall u l-ħeffa li bihom tista' tinkiseb il-liberalizzazzjoni;

24. Jieħu nota tat-talba min-naħa tal-pajjiżi li qed jiżviluppaw, lill-UE u l-Istati Uniti b'mod partikolari, sabiex itejbu l-offerti fit-Tip 4 (Mode 4); jikkunsidra li jenħtieġ li jinstab il-bilanċ ġust sabiex iż-żewġ naħat ikunu sodisfatti; jitlob lill-Kummissjoni sabiex tinfurmah dwar kwalunkwe tibdiliet għat-talbiet oriġinali;

Ftehim Bilaterali u Reġjonali

25. Iħeġġeġ li fil-Ftehim kummerċjali u reġjonali li qed jiġi nnegozjat attwalment u dak li għadhu ġej ikun hemm livell ta' impenji li jkun ċar u ambizzjuż; jisħaq fuq l-importanza li fihom jiddaħħlu dispożizzjonijiet dwar id-drittijiet tal-bniedem u l-istandards soċjali;

26. Jinnota r-riżultati li nkisbu fil-Ftehim ta' Sħubija Ekonomika mal-Forum tal-Karajbi tal-pajjiżi tal-ACP (CARIFORUM); jemmen li n-negozju fis-servizzi huwa strument ta' żvilupp li hu suġġett għall-kundizzjoni li tkun teżisti regolamentazzjoni domestika soda u trasparenti li tirregola s-servizzi; jitlob li jkunu żgurati għal kulħadd servizzi pubbliċi univerasli, aċċessibbli, sostenibbli u li wieħed jaffordjahom bi standards ta' kwalità għolja;

27. Jinnota li l-kapitolu dwar l-investiment tal-CARIFORUM EPA jiggarantixxi lill-investituri barranin il-benefiċċji li huma jistennew, bħala riżultat tal-impenji li saru skont il-Ftehima ;

28. Jappoġġja speċifikament il-Ftehim dwar it-Tip 4 (Mode 4) fil-Ftehim EU-CARIFORUM; jikkunsidra li dan huwa mezz kif tiġi evitata *brain drain*;

29. Jemmen li fir-rigward tan-negozjati tal-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles EU-ASEAN (FTA), l-aspetti tal-Ftehim li jitratta l-appalt pubbliku, l-investimenti u s-servizzi għandhu jagħraf l-livell varjat ta' żvilupp tal-membri ta' l-ASEAN u jirrispetta d-dritt tal-parteċipanti kollha li jirregolaw is-servizzi pubbliċi, partikolarment dawk li huma marbuta mal-ħtiġijiet bażiċi – dan, madanakollu, m'għandux ixekkel kumpaniji privati milli jimlew il-vojt fejn l-istat ma jirnexxilux jipprovdi s-servizzi mitluba miċ-ċittadin;

30. Huwa konxju fil-konfront tan-negozjati ta' l-UE-Korea FTA mid-diffikultajiet li jaffaċjaw kumpaniji barranin meta jippruvaw jiksbu aċċess għas-suq Korean tas-servizzi, inklużi s-settur bankarju, l-assigurazzjoni, it-telekominikazzjoni, l-aġenziji ta' l-aħbarijiet u l-parir legali; iħeġġeġ ukoll lill-Kummissjoni meta tindirizza din il-kwistjoni fin-negozjati ta' l-FTA, sabiex tikkunsidra t-tħassib dejjem jikber fl-UE dwar l-effetti suxxettibbli li jqajmu kriżi ta' settur tal-banek u tal-assikurazzjoni li l-pass ta' liberalizzazzjoni tiegħu mhux akkumpanjat minn regolazzjoni domestika fis-sod u trasparenti;

31. Jisħaq, fir-rigward tan-negozjati ta' l- EU-Indja FTA, dwar l-importanza tas-sħubija tagħna mal-Indja u l-ħtieġa li tinkiseb Ftehim ambizzjużb'impenji sostanzjali u wiesgħa, bl-anqas restrizzjonijiet għal aċċess għas-suq Indjan tul il-firxa kollha tal-mezzi ta'

forniment; jinnota li l-liberalizzazzjoni tal-kummerċ tas-servizzi għandha tkun ta' 90% kemm bil-firxa settorjali u bil-volum tal-kummerċ kif f'konformita' mar-rekwiżit ta' kopertura sostanzjali tal-Artikolu V tal-GATS; jenfasizza li r-restrizzjonijiet huwa partikolarment akuti fis-servizzi finanzjarji, servizzi ta' titoli, kontabilità, telekomunikazzjonijiet, distribuzzjoni, kemm postali u kemm bil-courier, u servizzi legali;

32. Jinsab imħasseb dwar in-negozjati ta' FTA tal-EU-Kunsill ta' Koperazzjoni tal-Golf minħabba l-livell ta' trasparenza u responsabbilizzazzjoni fis-servizzi finanzjarji u, b'mod partikulari, fil-qasam tal-investimenti magħmula minn fondi sovrani;

Kwistjonijiet settorjali speċifiċi

33. Jinnota li ebda membru tad-WTO għadu ma ħa impenn fil-qasam tad-distribuzzjoni tal-ilma; jisħaq li f'każ li jsir impenn simili dan m'għandux ixekkel lill-istat milli jiffissa livelli ta' kwalità, sikurezza, prezz jew objettivi politiċi oħrajn skond kif iħoss, u li l-istess regolamenti japplikaw kemm għall-fornituri barranin, kif ukoll dawk lokali;

34. Jenfasizza l-importanza tas-servizzi kulturali, bħal fis-setturi awdjoviżwali u mużikali kif ukoll dawk tal-pubblikazzjoni, kemm għall-industriji tal-UE kif ukoll għal dawk tal-imsieħba kummerċjali tagħna; jitlob lill-Kummissjoni sabiex tiżgura li l-kummerċ fis-servizzi kulturali jkun għalhekk ibbilanċjat kif suppost, filwaqt li jitħarsu d-drittijiet ta' proprjetà intellettwali;

35. Jisħaq li speċifikament is-settur tat-turiżmu jikkontribwixxi ħafna għall-ekonomija ta' numru ta' pajjiżi li qed jiżviluppaw; jikkunsidra għalhekk li huwa vitali li l-UE tgħin permezz tal-koperazzjoni u l-għajnuna teknika;

36. Jemmen li, fuq il-bażi ta' regolamentazzjoni domestika soda u trasparenti stabbilita minn qabel, ftuħ prudenti u gradwali tas-suq tas-sevizzi finanzjarji fil-pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw jista' joffri liċ-ċittadini u lill-intraprendituri aċċess għall-fondi sabiex jinħolqu impjiegi lokali u jitnaqqas il-faqar billi ma jkunux aktar mġiegħla jiddependu minn monopolji jew istituzzjonijiet statali;

37. Jikkunsidra, li, sabiex iżżid il-kompetittività esterna, l-UE għandha tieħu miżuri fi ħdan il-politika kummerċjali tagħha sabiex issaħħaħ is-sigurtà tat-tranżazzjonijiet u l-kummerċ elettroniċi u sabiex ittejjeb il-protezzjoni tad-data;

38. Jinnota li s-servizzi, b'mod partikolari s-servizzi finanzjarji, jeffettwaw ħafna oqsma ta' kompetenza u jenfasizza li din ir-Riżoluzzjoni tiffoka fuq in-negozju tas-servizzi, jiġifieri, li jinkiseb l-aċċess għas-suq bil-ftuħ volontarju tas-swieq permezz tal-metodu ta' negozjati ta' talba u offerta; jissuġġerixxi li setturi bħall-kontroll finanzjarju, ir-regolazzjoni u kwistjonijiet oħra li jittrattaw aspetti differenti tas-servizzi finanzjarji għandhom jiġu ttrattati f'forum xieraq għalihom;

39. Jappoġġja bil-qawwa l-fehma tal-Kummissjoni li l-aċċess għas-suq u l-kummerċ ħieles fis-servizzi huma element essenzjali tal-aġenda ta' Liżbona għat-tkabbir u l-impjiegi; jenfasizza li s-swieq miftuħa, flimkien ma' kummerċ ħieles fis-servizzi li jkun ibbilanċjat u rregolat tajjeb, jibbenefika lill-pajjiżi u lir-reġjuni parteċipanti kollha;

40. Jinnota li l-kumpaniji tal-UE qed isiru dejjem aktar attivi fuq skala internazzjonali u li t-

tkabbir ekonomiku globali huwa, fil-biċċa l-kbira, immexxi minn pajjiżi terzi, u li aċċess aħjar għas-suq allura jkun jista' jagħti kontribut lill-kompetittività tal-UE;

41. Jikkunsidra li l-kummerċ fis-servizzi huwa tkomplija neċessarja għall-kummerċ fil-merkanzija imma dawn għandhom jitqiesu bħala distinti minn xulxin;

42. Jikkunsidra li l-ekonomija tas-servizzi saret is-settur ekonomiku l-aktar importanti tal-ekonomiji tal-OECD f'dik li hija kwantità u li żieda fil-kummerċ u d-disponibilità tas-servizzi se żżid it-tkabbir ekonomiku u tiffaċilita t-tkabbir u l-iżvilupp tan-negozju u ttejjeb ir-riżultati ta' industriji oħra, peress li s-servizzi jagħtu kontributi ewlenin, speċjalment f'dinja globalizzata dejjem aktar interkonnessa;

43. Jirrikonoxxi li l-kisba ta' aċċess għas-suq għas-servizzi huwa proċess diffiċli fi ħdan in-negozjati li għaddejjin fid-WTO dwar l-Aġenda tal-Iżvilupp ta' Doha; jistieden lill-Kummissjoni biex tfittex pakkett bilanċjat b'offerta ambizzjuża fis-servizzi, speċjalment fis-servizzi finanzjarji, fejn l-industrija tal-UE għandha għarfien speċjalizzat kompetittiv u potenzjal qawwi għat-tkabbir; jinnota li l-konformità mar-regoli u l-istandards hija meħtieġa sabiex ikun evitat il-ħolqien ta' ostakoli mhux tariffarji, kwistjoni li tista' tkun sensittiva fil-qasam tas-servizzi;

44. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex fin-negozjati kummerċjali tqis bis-sħiħ l-eżistenza ta' servizzi ġenerali ta' interess u l-impatt potenzjali tal-ftuħ tas-swieq fuq l-organizzazzjoni tagħhom;

45. Jinnota li, fir-rigward tas-servizzi finanzjarji, l-UE għandha wieħed mis-swieq l-aktar miftuħa fid-dinja, iżda jenfasizza li l-Unjoni Ewropea għandha twettaq negozjati iktar aggressivi u bbilanċjati fin-negozjati dwar il-kummerċ fis-servizzi u għandha tapprova l-prinċipji ta' ftuħ, żvilupp u reċiproċità;

46. Jenfasizza l-importanza li l-awtoritajiet tas-servizzi finanzjarji jżommu l-pass mal-iżviluppi kollha fis-swieq tas-servizzi finanzjarji Ewropej u globali; jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri biex isaħħu l-oqfsa regolatorji Ewropej u jintensifikaw ukoll id-djalogu regolatorju bejn l-Unjoni Ewropea u l-imsieħba tagħha fil-kummerċ bil-għan li jitnaqqsu l-ostakoli għall-kummerċ;

47. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex teżamina l-prattiki "offshore" ta' pajjiżi terzi li jheddu l-ftuħ tas-swieq, liema ftuħ huwa ta' benefiċċju reċiproku;

48. Jistieden lill-Istati Membri biex jaħdmu lejn politika ta' kummerċ aktar integrata u koerenti mal-Kummissjoni, b'mod partikulari fil-qasam tal-investimenti; jinnota li l-Istati Membri m'għandhomx jesaġeraw ir-riskji ta' investiment barrani, iżda għandhom jimmiraw għal ftuħ effettiv tal-ekonomiji tagħhom u għal approċċ komuni fil-kuntest ta' fondi ta' investimenti sovrani; jieħu nota tal-ħtieġa li jiġu evalwati kwistjonijiet bħas-sigurtà tal-provvista, l-aktar fir-rigward tal-investimenti barranin minn entitajiet statali fis-settur tal-enerġija, ifakkar li din l-evalwazzjoni ma tistax tintuża bħala miżura protezzjonista;

49. Jiġbed l-attenzjoni tal-Kummissjoni għar-riskji potenzjali fir-rigward tar-rispett tar-regoli tal-kompetizzjoni fi ħdan l-Unjoni Ewropea minħabba n-nuqqas ta' reċiproċità fil-Ftehim tad-WTO dwar l-akkwist pubbliku;

50. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex isaħħaħ il-ġlieda kontra l-iffalsifikar, l-aktar permezz tal-Internet billi, fost affarijiet oħra, tinkuraġġixxi koperazzjoni aħjar bejn l-amministrazzjonijiet nazzjonali, u sssaħħaħ il-mezzi ta' osservazzjoni u evalwazzjoni ta' l-iffalsifikar; barra minn hekk jitlob lill-Kummissjoni biex tippreżenta lill-Parlament u lill-Kunsill proposta bl-għan li tipprovdi lill-Komunità u lill-Istati Membri b'dejta kwalitattiva u statistika fil-livell Ewropew dwar l-iffalsifikar, b'mod partikulari permezz tal-Internet;

51. Jieħu sehem fl-appoġġ b'saħħtu tal-Kummissjoni għal negozjati ta' kummerċ multilaterali, iżda jinnota li għall-kummerċ fis-servizzi, speċjalment fir-rigward tas-servizzi finanzjarji, il-Ftehim ta' kummerċ ħieles jista' jkun aktar xieraq biex jinkiseb l-aċċess għas-suq; iqis li, meta jkunu se jiġu finalizzati Ftehim sħiħ ta' Sħubija Ekonomika mal-pajjiżi tal-ACP, dawn jistgħu jkopru mhux biss il-prodotti iżda wkoll is-servizzi u l-investiment, imma fil-każ biss li din tkun ix-xewqa ta' dawk il-pajjiżi;

52. Jenfasizza li aċċess effettiv għas-suq għas-servizzi finanzjarji joħloq opportunitajiet aħjar għall-kompetizzjoni, it-trasparenza u d-diversifikazzjoni; jinnota li, partikolarment fl-ekonomiji emerġenti, l-aċċess effettiv għas-suq jista' jwassal għal żvilupp aktar qawwi tas-suq finanzjarju lokali għall-benefiċċju tal-kumpaniji li jixtiequ jistabbilixxu ruħhom kif ukoll jipprovdi aktar għażla u prodotti aħjar għall-konsumatur;

53. Billi jagħraf il-kapaċità finanzjarja, amministrattiva u istituzzjonali dgħajfa tal-pajjiżi tal-ACP, jistieden lill-Kummissjoni biex tiżgura r-rispett għall-istandards li sar qbil dwarhom fuq skala internazzjonali għar-regolazzjoni u l-kontroll fis-servizzi finanzjarji meta jiġi nnegozjat u implimenta Ftehim kummerċjali ma' pajjiżi li huma meqjusa bħala refuġji fiskali (tax havens);

54. Jikkunsidra li l-aċċess għas-servizzi finanzjarji (mikrokrediti, aċċess għal kontijiet bankarji u servizzi bankarji bażiċi, ipoteki, kiri u fatturar, assigurazzjoni, pensjonijiet u trasferimenti lokali u internazzjonali), huwa neċessarju b'mod partikulari għal individwi f'pajjiżi li qed jiżviluppaw sabiex jinvolvu ruħhom f'attivitajiet ekonomiċi bażiċi, u għalhekk jitlob lill-Kummissjoni biex tippromwovi aċċess aħjar għas-suq tas-servizzi finanzjarji fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw u tinkuraġġixxi regolazzjoni prudenzjali soda, l-iżvilupp ta' swieq kompetittivi u l-edukazzjoni fis-servizzi finanzjarji .

o

o o

55. Jagħti struzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill u lill-Kummissjoni, u lill-gvernijiet u l-parlamenti tal-Istati Membri, u lill-Għaqda Dinjija tal-Kummerċ u lill-pajjiżi membri tagħha.